



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV:
4003131 4003132 ARWS DISHWASHING LIQUID
CITRUS

Dátum revízie: štvrtok 2. októbra 2025
S138.087

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku:

1.1 Identifikátor produktu:

4003131 4003132 ARWS DISHWASHING LIQUID CITRUS

UFI: VW8C-JJAA-J60H-APGH

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

/

Koncentrácia pri použití: /

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Lyreco France

Rue du 19 Mars 1962

59770 Marly, France

Tel. č.: +33327236400 — E-mail: fr.fds@lyreco.com — Webová stránka: <http://www.lyreco.com/>

1.4 Núdzové telefónne číslo:

HU: (+36-80) 201-199 // LV: +371 67042473 // SK: +421 2 5477 4166 // CZ: +420 224 919 293, +420 224 915 402 // BG: +359 2 9154 378, +359 887 435 325

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti:

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

Klasifikácia látky alebo zmesi v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008

H319 Eye Irrit. 2

2.2 Prvky označovania:

Piktogramy



Signálne slovo

pozor

Výstražné upozornenia

H319 Eye Irrit. 2:

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Vyhlasenia o predbežných opatreniach

P264:

Po manipulácii starostlivo umyte...

P305+P351+P338:

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P337+P313:

Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Obsahuje

žiadne

2.3 Iná nebezpečnosť:

žiadne

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách:

3.2 Zmesi:

Alkoholy C12-14, etoxylované (1-2,5), sulfatované, sodná soľ	≤ 3 %	Číslo CAS: EINECS: Registračné číslo REACH: Klasifikácia CLP: Ďalšie údaje:	68891-38-3 500-234-8 01-2119488639-16 H315 Skin Irrit. 2 H318 Eye Dam. 1 H412 Aquatic Chronic 3 H318 >10 % ; H319 5-10 %
Kokamido propylbetín	≤ 3 %	Číslo CAS: EINECS: Registračné číslo REACH: Klasifikácia CLP: Ďalšie údaje:	/ 931-296-8 01-2119488533-30 H318 Eye Dam. 1 H412 Aquatic Chronic 3 H318 >10 % ; H319 4-10 %
Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli	≤ 3 %	Číslo CAS: EINECS: Registračné číslo REACH: Klasifikácia CLP: Ďalšie údaje:	85586-07-8 287-809-4 01-2119489463-28 H302 Acute tox. 4 H315 Skin Irrit. 2 H318 Eye Dam. 1 H412 Aquatic Chronic 3 H318 >20 % ; H319 10-20 % ; ATE (H302) = 1800 mg/kg

Úplné znenie H viet uvádzaných v tejto časti nájdete v oddiele 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci:

4.1 Opis opatrení prvej pomoci:

Pri vážnom alebo nepretržitom zasiahnutí vždy čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontakt s pokožkou:	opláchnite vodou.
Kontakt s očami:	Opláchnite veľkým množstvom vody a, pokiaľ je to potrebné, vyhľadajte lekársku pomoc.
Požitie:	Opláchnite veľkým množstvom vody a, pokiaľ je to potrebné, vyhľadajte lekársku pomoc.
Vdýchnutie:	Pri vážnom alebo pretrvávajúcom probléme: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:

Kontakt s pokožkou:	žiadne
Kontakt s očami:	sčervenanie
Požitie:	hnačka, bolesť hlavy, brušné kŕče, ospalosť, vracanie
Vdýchnutie:	žiadne

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:

žiadne

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia:

5.1 Hasiace prostriedky:

CO₂, hasiaca pena, hasiaci prášok, rozstrekovaná voda

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:

žiadne

5.3 Pokyny pre požiarnikov:

Vyhňte sa kontaktu s hasiacimi látkami: žiadne

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení:

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

Nedotýkajte sa rozliatych látok ani po nich nekráčajte a vyhnite sa vdýchnutiu pár, dymu, prachu a výparov tak, že sa postavíte proti vetru. Odstráňte akékoľvek kontaminované oblečenie a použité znečistené ochranné vybavenie a bezpečne ich zlikvidujte.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

nedovoľte, aby kvapalina odtiekla do kanalizácie alebo otvoreného vodného prostredia.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zachyťte rozliatu látku, uskladnite vo vhodných nádobách. Pokiaľ je to možné, odstráňte ju absorpčným materiálom.

6.4 Odkaz na iné oddiely:

Pre ďalšie informácie skontrolujte oddiely 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie:

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Opatrne manipulujte, aby ste zabránili rozliatiu.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:

Skladujte v uzavretej nádobe v zatvorenej vetranej miestnosti pri teplote nad bodom mrazu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia:

/

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana:

8.1 Kontrolné parametre:

Zoznam nebezpečných zložiek v oddiele 3, ktorých limitné hodnota je známa

/

8.2 Kontroly expozície:

Ochrana pred vdýchnutím:	Ochrana dýchacích ciest sa nevyžaduje. Pri vystavení dráždivým látkam použite plynovú masku typu ABEK. V prípade potreby používajte s dostatočným odsávaním.	
Ochrana pokožky:	Manipulácia s nitrilovými rukavicami (EN 374). Čas prieniku: >480'. Hrúbka materiálu: 0,35 mm. Dôkladne skontrolujte rukavice pred použitím. Rukavice si riadne nasadte bez toho, aby ste sa dotýkali ich vonkajšej strany holými rukami. O vhodnosti ochranných rukavíc pre konkrétne pracovisko sa poraďte s ich výrobcou. Umyte a osušte si ruky.	
Ochrana očí:	Majte po ruke fľašu s tekutinou na vypláchnutie očí. Priliehavé ochranné okuliare. Pri výnimočných problémoch s manipuláciou noste ochranný štít a ochranný odev.	
Iná ochrana:	Nepriepustné oblečenie. Typ ochranného vybavenia závisí od koncentrácie a množstva nebezpečných látok na príslušnom pracovisku.	
Kontroly expozície životného prostredia:	Dodržiavajte platné environmentálne predpisy obmedzujúce vypúšťanie do ovzdušia, vody a pôdy. Chráňte životné prostredie uplatňovaním vhodných kontrolných opatrení na prevenciu alebo obmedzenie emisií. Pre ďalšie informácie skontrolujte oddiely 6 a 13 karty bezpečnostných údajov.	
Technické zabezpečenie:	Potrebná úroveň ochrany a typy kontrol sa budú líšiť v závislosti od potenciálnych podmienok expozície. Malo by byť zabezpečené primerané vetranie, aby sa neprekročili limity expozície. Pre ďalšie informácie skontrolujte oddiel 7 karty bezpečnostných údajov.	

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti:

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Skupenstvo/20°C:	kvapalina
Farba:	červené
zápach:	typický

teplota topenia/tuhnutia:	/
počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	/ – /
horľavosť (tuhá látka, plyn):	neuplatňuje sa
dolná medza výbušnosti, (Vol %):	/
horná medza výbušnosti, (Vol %):	/
teplota vzplanutia:	/
teplota samovznietenia:	/
teplota rozkladu:	/
pH:	4,0
pH 1% vodného roztoku:	/
Kinematická viskozita, 40°C:	488 mm ² /s
Rozpustnosť vo vode:	nie je rozpustná
rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda (hodnota log):	neuplatňuje sa
tlak pár/20°C,:	/
relatívna hustota, 20°C:	1,0240 kg/l
hustota pár:	neuplatňuje sa
Vlastnosti častíc:	/

9.2 Iné informácie:

Dynamická viskozita, 20 °C:	500 mPa.s
Teste neprerušenej horľavosti:	/
rýchlosť odparovania (n-BuAc = 1):	/
Prchavá organická zložka (VOC):	/
Prchavá organická zložka (VOC):	0,000 g/l

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita:

10.1 Reaktivita:

stabilná za bežných podmienok

10.2 Chemická stabilita:

mimoriadne vysoké alebo nízke teploty

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:

žiadne

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:

chráňte pred slnečným žiarením a nevystavujte teplotám nad +50 °C

10.5 Nekompatibilné materiály:

kyseliny, zásady, oxidanty, redukčné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

pri bežnom používaní sa nerozkladá

ODDIEL 11: Toxikologické informácie:

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008:

a) akútna toxicita:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

Vypočítaná akútna toxicita, ATE ústna: > 2 000 mg/kg

Vypočítaná akútna toxicita, ATE dermálna: > 2 000 mg/kg

Alkoholy C12-14, etoxylované (1-2,5), sulfatované, sodná soľ	LD50 orálne, potkan: ≥ 5 000 mg/kg LD50 dermálne, králik: ≥ 5 000 mg/kg LC50 inhalácia potkan, 4h: ≥ 50 mg/l
Kokamido propylbetín	LD50 orálne, potkan: ≥ 5 000 mg/kg LD50 dermálne, králik: ≥ 5 000 mg/kg LC50 inhalácia potkan, 4h: ≥ 50 mg/l
Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli	LD50 orálne, potkan: 1 800 mg/kg LD50 dermálne, králik: ≥ 5 000 mg/kg LC50 inhalácia potkan, 4h: ≥ 50 mg/l

b) poleptanie kože/podráždenie kože:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

H319 Eye Irrit. 2: Spôsobuje vážne podráždenie očí.

d) respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

e) mutagenita pre zárodočné bunky:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

f) karcinogenita:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

g) reprodukčná toxicita:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

j) aspiračná nebezpečnosť:

Nie je klasifikovaný podľa výpočtovej metódy CLP

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti:

Žiadne dodatočné informácie nie sú k dispozícii

ODDIEL 12: Ekologické informácie:

12.1 Toxicita:

Alkoholy C12-14, etoxylované (1-2,5), sulfatované, sodná soľ	LC50 (ryby):	7,1 mg/L (96h)
	EC50 (dafnia):	7,2 mg/L
	EC50 (riasy):	27 mg/L
	NOEC (riasy):	0,93 mg/L
	EC50 (pôdne mikroorganizmy):	7,5 mg/L
Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli	LC50 (ryby):	1.3 mg/L (96h)
	EC50 (dafnia):	2.8 mg/L (48h)
	EC50 (riasy):	20 mg/L (72h)
	NOEC (riasy):	3 mg/L (72h)
	EC50 (pôdne mikroorganizmy):	680 mg/L (3h)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:

Povrchovo aktívne látky obsiahnuté v tomto prípravku vyhovujú kritériám biologickej odbúrateľnosti stanoveným v nariadení (ES) č. 648/2004 o detergentoch.

12.3 Bioakumulačný potenciál:

Žiadne dodatočné informácie nie sú k dispozícii

12.4 Mobilita v pôde:

Trieda rizika pre vodné prostredie, WGK (AwSV): 2

Rozpustnosť vo vode: nie je rozpustná

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

Žiadne dodatočné informácie nie sú k dispozícii

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

Žiadne dodatočné informácie nie sú k dispozícii

12.7 Iné nepriaznivé účinky:

Žiadne dodatočné informácie nie sú k dispozícii

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní:

13.1 Metódy spracovania odpadu:

Produkt sa môže vyradiť v uvedených percentách využitia za predpokladu, že sa neutralizuje na pH 7. Prípadné reštriktívne predpisy miestnych orgánov by sa mali vždy dodržať.

ODDIEL 14: Informácie o doprave:

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo:

Neuplatňuje sa

14.2 Správne expedičné označenie OSN:

ADR, IMDG, ICAO/IATA sa neuplatňujú

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

Trieda(y): Neuplatňuje sa

Identifikačné číslo rizika: Neuplatňuje sa

14.4 Obalová skupina:

Neuplatňuje sa

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

nie je nebezpečná pre životné prostredie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:

Charakteristiky rizika: Neuplatňuje sa

Dodatočné usmernenie: Neuplatňuje sa

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO:

Neuplatňuje sa

ODDIEL 15: Regulačné informácie:

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:

Trieda rizika pre vodné prostredie, WGK (AwSV): 2

Prchavá organická zložka (VOC): /

Prchavá organická zložka (VOC): 0,000 g/l

Zloženie podľa nariadenia (ES) 648/2004: aniónové povrchovo aktívne látky 5% - 15%, amfotérne povrchovo aktívne látky < 5%, parfumy (Citrus Aurantium Peel Oil, Limonene)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:

Údaje nie sú k dispozícii

ODDIEL 16: Iné informácie:

Legenda k skratkám použitým v karte bezpečnostných údajov:

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru

ATE: Odhad akútnej toxicity

BCF: Faktor biokoncentrácie

CAS:	Služba Chemical Abstracts
CLP:	Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení
EINECS:	Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok
LC50:	Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie
LD50:	Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)
Nr.:	číslo
PBT:	perzistentné, toxické, bioakumulatívne
STOT:	Toxicita pre špecifický cieľový orgán
UFI:	Jednoznačný identifikátor vzorca
vPvB:	veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky
WGK:	Trieda rizika pre vodné prostredie
WGK 1:	mierne nebezpečná pre vodné prostredie
WGK 2:	nebezpečná pre vodné prostredie
WGK 3:	mimoriadne nebezpečná pre vodné prostredie

Legenda k H vetám použitým v karte bezpečnostných údajov

H302 Acute tox. 4: Škodlivý po požití. H315 Skin Irrit. 2: Dráždi kožu. H318 Eye Dam. 1: Spôsobuje vážne poškodenie očí. H319 Eye Irrit. 2: Spôsobuje vážne podráždenie očí. H412 Aquatic Chronic 3: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Spôsob výpočtu CLP

Spôsob výpočtu

Dôvod revízie, zmien nasledujúcich položiek

žiadne

Referenčné číslo MSDS

ECM-114678,00

Táto karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná v súlade s prílohou II / A nariadenia (EÚ) č. 2020/878. Klasifikácia bola vypočítaná v súlade s európskym nariadením 1272/2008 s príslušnými dodatkami. Vypracovaniu sa venovala maximálna pozornosť. Nemôžeme však prijať zodpovednosť za škodu akéhokoľvek druhu, ktorá môže vzniknúť použitím týchto údajov alebo príslušného výrobku. Ak chce používateľ tento prípravok použiť na experiment alebo na novú aplikáciu, musí sám vykonať štúdiu vhodnosti a bezpečnosti materiálu.